| | | |
|---|---|---|
| EN | English | 2 |
| IT | Italiano | 3 |
| ES | Español | 4 |
| FR | Français | 5 |
| DE | Deutsch | 6 |
| AZ | Dili | 7 |
| BG | Български | 8 |
| BS | Bosanski | 9 |
| CS | Čeština | 10 |
| DA | Dansk | 11 |
| EL | Ελληνικά | 12 |
| ET | Eesti | 13 |
| FI | Suomi | 14 |
| HR | Hrvatski | 15 |
| HU | Magyar | 16 |
| HY | Հայերեն | 17 |
| IS | Íslenska | 18 |
| KA | ქართული | 19 |
| LT | Lietuvių | 20 |
| LV | Latviešu | 21 |
| MK | Македонски | 22 |
| NL | Nederlands | 23 |
| NO | Norsk | 24 |
| PL | Polski | 25 |
| PT | Português | 26 |
| RO | Română | 27 |
| RU | Русский | 28 |
| SK | Slovenčina | 29 |
| SL | Slovenščina | 30 |
| SQ | Shqip | 31 |
| SR | Srpski | 32 |
| SV | Svenska | 33 |
| TR | Türkçe | 34 |
| UK | Українська | 35 |
| AR | العربية | 36 |
| ZH | 中文 | 37 |
| JA | 日本語 | 38 |

# EN - Declaration of Conformity

**Manufacturer:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

We, Morellato SpA, declare under sole responsibility that Button-cell batteries mounted inside our watches specified herein below (hereinafter the "Products") and object of this declaration:

| Model No | Battery type |
|---|---|
| CR – Coin type Lithium Manganese Dioxide Battery | Lithium Manganese Dioxide |

**Complies**

with the essential requirements established in the applicable EU Legislations and meets the applicable requirements of the following related standards:

- **Regulation (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Signed for and on behalf of Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Place of issue: Santa Giustina in Colle (PD)
Date of issue: 01/01/2026

# IT - Dichiarazione di Conformità

**Produttore:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Noi, Morellato SpA, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che le batterie a bottone installate all'interno die nostri orologi (di seguito i „Prodotti") e oggetto della presente dichiarazione:

| Modello | Tipo |
|---|---|
| CR – Batteria a bottone al Litio Biossido di Manganese | Litio Biossido di Manganese |

**Conformità**

Con i requisiti essenziali stabiliti dalla normativa UE applicabile e soddisfa i requisiti applicabili delle seguenti norme correlate:

- **Regolamento (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direttiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Firmato per e a nome di Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Luogo di emissione: Santa Giustina in Colle (PD)
Data di emissione: 01/01/2026

# ES - Declaración de Conformidad

**Fabricante:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Nosotros, Morellato SpA, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que las pilas de botón instaladas en nuestros relojes especificados a continuación (en adelante, los "Productos") y objeto de esta declaración:

| Número de modelo | Tipo de batería |
|---|---|
| Pila de botón de dióxido de manganeso y litio | Dióxido de manganeso y litio |

**Cumple**

con los requisitos esenciales establecidos en la legislación de la UE aplicable y cumple con los requisitos aplicables de las siguientes normas relacionadas:

- **Reglamento (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Firmado por y en nombre de of Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Lugar de emisión: Santa Giustina in Colle (PD)
Fecha de emisión: 01/01/2026

# FR - Déclaration de Conformité

**Fabricant:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Nous, Morellato SpA, déclarons sous notre seule responsabilité que les piles bouton montées dans nos montres spécifiées ci-dessous (ci-après les « Produits ») et faisant l'objet de la présente déclaration:

| Numéro de modèle | Type de batterie |
|---|---|
| CR – Pile bouton au dioxyde de manganèse au lithium | Dioxyde de manganèse au lithium |

**Est conforme**

aux exigences essentielles établies par la législation européenne applicable et satisfait aux exigences applicables des normes connexes suivantes:

- **Règlement (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Signé pour et au nom de Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Lieu d'émission: Santa Giustina in Colle (PD)
Date d'émission: 01/01/2026

# DE - Konformitätserklärung

**Hersteller:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Wir, Morellato SpA, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die in unseren unten aufgeführten Uhren eingebauten Knopfzellenbatterien (nachfolgend die „Produkte“) und Gegenstand dieser Erklärung sind:

| Modellnummer | Batterietyp |
|---|---|
| CR – Lithium-Mangandioxid-Knopfzelle | Lithium-Mangandioxid |

**Entspricht**

den wesentlichen Anforderungen der geltenden EU-Rechtsvorschriften und erfüllt die anwendbaren Anforderungen der folgenden einschlägigen Normen:

- **Verordnung (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Richtlinie 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Unterzeichnet für und im Namen von Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Ort der Ausstellung: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum der Ausstellung: 01/01/2026

# AZ - Uyğunluq Bəyannaməsi

**İstehsalçı:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Biz, Morellato SpA, aşağıda göstərilən və saatlarımızın daxilində quraşdırılmış düymə tipli batareyaların (bundan sonra "Məhsullar") bu bəyannamənin predmetini təşkil etdiyini və bunun üçün tam məsuliyyət daşıdığımızı bəyan edirik:

| Model No | Batareya növü |
|---|---|
| CR – Düymə tipli Litium Manqan Dioksid batareyası | Litium Manqan Dioksid |

**Uyğundur**

tətbiq olunan Aİ qanunvericiliyində müəyyən edilmiş əsas tələblərə və aşağıdakı müvafiq standartların tətbiq olunan tələblərinə cavab verir:

- **Reqlament (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Morellato SpA adından imzalanmışdır**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Verilmə yeri: Santa Giustina in Colle (PD)
Verilmə tarixi: 01/01/2026

# BG - Декларация за съответствие

**Производител:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Ние, Morellato SpA, декларираме на своя отговорност, че бутонните батерии, монтирани в нашите часовници, посочени по-долу (наричани по-долу „Продукти“), които са предмет на настоящата декларация:

| Номер на модел | Тип батерия |
|---|---|
| CR – Бутонна литиево-манганова батерия (манганов диоксид) | Литиев манганов диоксид |

**Съответства**
на съществените изисквания, установени в приложимото законодателство на ЕС, и отговаря на приложимите изисквания на следните свързани стандарти:

- **Регламент (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Подписано за и от името на Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Място на издаване: Santa Giustina in Colle (PD)
Дата на издаване: 01/01/2026

# BS - Izjava o usklađenosti

CE

**Proizvođač:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, izjavljujemo pod punom odgovornošću da dugmaste baterije ugrađene u naše satove navedene u nastavku (u daljem tekstu „Proizvodi“), koji su predmet ove izjave:

| Broj modela | Tip baterije |
|---|---|
| CR – Dugmasta litij-mangan-dioksid baterija | Litij-mangan-dioksid |

**U skladu je**

sa osnovnim zahtjevima utvrđenim važećim zakonodavstvom EU i ispunjava primjenjive zahtjeve sljedećih povezanih standarda:

- **Uredba (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Potpisano za i u ime Morellato SpA.**

Elena Biasiolo

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Mjesto izdavanja: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdavanja: 01/01/2026

# CS - Prohlášení o shodě

**Výrobce:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že knoflíkové baterie instalované v našich hodinkách uvedených níže (dále jen „Výrobky“) a které jsou předmětem tohoto prohlášení:

| Číslo modelu | Typ baterie |
|---|---|
| CR – Knoflíková lithiová baterie s oxidem manganičitým | Lithium-oxid manganičitý |

**Je v souladu**

s podstatnými požadavky stanovenými příslušnými právními předpisy EU a splňuje příslušné požadavky následujících souvisejících norem:

- **Nařízení (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Směrnice 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Podepsáno za a jménem Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Místo vydání: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum vydání: 01/01/2026

# DA - Overensstemmelseserklæring

**Fabrikant:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Vi, Morellato SpA, erklærer under eneansvar, at knapcellebatterier monteret i vores nedenfor specificerede ure (herefter "Produkterne") og omfattet af denne erklæring:

| Modelnummer | Batteritype |
|---|---|
| CR – Lithium-mangandioxid knapcellebatteri | Lithium-mangandioxid |

**Er i overensstemmelse**

med de væsentlige krav fastsat i den gældende EU-lovgivning og opfylder de gældende krav i følgende relaterede standarder:

- **Forordning (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Underskrevet for og på vegne af Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Udstedelsessted: Santa Giustina in Colle (PD)
Udstedelsesdato: 01/01/2026

# EL - Δήλωση Συμμόρφωσης

**Κατασκευαστής:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Εμείς, Morellato SpA, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι οι μπαταρίες τύπου κουμπιού που είναι τοποθετημένες στα ρολόγια μας που αναφέρονται κατωτέρω (εφεξής «Προϊόντα») και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας δήλωσης:

| Αριθμός μοντέλου | Τύπος μπαταρίας |
|---|---|
| CR – Μπαταρία λιθίου-διοξειδίου του μαγγανίου τύπου κουμπιού | Διοξείδιο του μαγγανίου λιθίου |

**Συμμορφώνεται**
με τις ουσιώδεις απαιτήσεις που καθορίζονται στην ισχύουσα νομοθεσία της ΕΕ και πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις των ακόλουθων σχετικών προτύπων:

- **Κανονισμός (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Οδηγία 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Υπογεγραμμένο για και εξ ονόματος Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Τόπος έκδοσης: Santa Giustina in Colle (PD)
Ημερομηνία έκδοσης: 01/01/2026

# ET - Vastavusdeklaratsioon

**Tootja:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Meie, Morellato SpA, kinnitame ainuvastutusel, et meie allpool nimetatud käekelladesse paigaldatud nööppatareid (edaspidi „Tooted“), mis on käesoleva deklaratsiooni objektiks:

| Mudeli number | Patarei tüüp |
|---|---|
| CR – Nööppatarei – liitium-mangaandioksiidpatarei | Liitium-mangaandioksiid |

**Vastab**

kohaldatavates ELi õigusaktides sätestatud olulistele nõuetele ning vastab järgmiste seotud standardite kohaldatavatele nõuetele:

- **Määrus (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Allkirjastatud Morellato SpA. nimel ja eest**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Väljaandmise koht: Santa Giustina in Colle (PD)
Väljaandmise kuupäev: 01/01/2026

# FI - Vaatimustenmukaisuusvakuutus

**Valmistaja:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Me, Morellato SpA, vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että alla määritellyissä kelloissamme olevat nappiparistot (jäljempänä ”Tuotteet”), joita tämä vakuutus koskee:

| Mallinumero | Paristotyyppi |
|---|---|
| CR – Litium-mangaanidioksidi-nappiparisto | Litium-mangaanidioksidi |

**On vaatimusten mukainen**

sovellettavan EU-lainsäädännön olennaisten vaatimusten mukaisesti ja täyttää seuraavien asiaankuuluvien standardien sovellettavat vaatimukset:

- **Asetus (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiivi 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Allekirjoitettu puolesta Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Myöntämispaikka: Santa Giustina in Colle (PD)
Myöntämispäivä: 01/01/2026

# HR - Izjava o sukladnosti

**Proizvođač:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Mi, Morellato SpA, izjavljujemo pod svojom isključivom odgovornošću da gumbaste baterije ugrađene u naše satove navedene u nastavku (u daljnjem tekstu „Proizvodi") i koje su predmet ove izjave:

| Broj modela | Vrsta baterije |
|---|---|
| CR – Gumbasta litij-mangan dioksid baterija | Litij-mangan dioksid |

**U skladu je**

s bitnim zahtjevima utvrđenim primjenjivim zakonodavstvom EU te ispunjava primjenjive zahtjeve sljedećih povezanih normi:

- **Uredba (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Potpisano za i u ime Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Mjesto izdavanja: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdavanja: 01/01/2026

# HU - Megfelelőségi nyilatkozat

**Gyártó:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alább meghatározott óráinkba szerelt gombelemes akkumulátorok (a továbbiakban: „Termékek"), amelyek e nyilatkozat tárgyát képezik:

| Modellszám | Elem típusa |
|---|---|
| CR – Gombelem lítium-mangán-dioxid elem | Lítium-mangán-dioxid |

**Megfelel**

az alkalmazandó uniós jogszabályokban meghatározott alapvető követelményeknek, valamint megfelel az alábbi kapcsolódó szabványok alkalmazandó követelményeinek:

- **Rendelet (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Irányelv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Aláírva a következő nevében és képviseletében Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Kibocsátás helye: Santa Giustina in Colle (PD)
Kibocsátás dátuma: 01/01/2026

# HY - Համապատասխանության հայտարարություն

**Արտադրող:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Մենք՝ Morellato SpA-ն, հայտարարում ենք մեր ամբողջական պատասխանատվությամբ, որ մեր ժամացույցների մեջ տեղադրված կոճակաձև մարտկոցները, որոնք նշված են ստորև (այսուհետ՝ «Արտադրանք»), և որոնք հանդիսանում են այս հայտարարության առարկան՝:

| Մոդելի համար | Մարտկոցի տեսակ |
|---|---|
| CR – Կոճակաձև Լիթիում Մանգանի երկօքսիդ մարտկոց | Լիթիում Մանգանի երկօքսիդ |

**Համապատասխանում է**

ԵՄ կիրառելի օրենսդրությամբ սահմանված հիմնական պահանջներին և համապատասխանում է հետևյալ համապատասխան ստանդարտների կիրառելի պահանջներին՝:

- **Կանոնակարգ (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Հրահանգ 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Ստորագրված է Morellato SpA-ի անունից և նրա փոխարեն**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Տրման վայր: Santa Giustina in Colle (PD)
Տրման ամսաթիվ: 01/01/2026

# IS - Samræmisyfirlýsing

**Framleiðandi:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Við, Morellato SpA, lýsum yfir á eigin ábyrgð að hnappafrumurafhlöður sem eru settar í úr okkar sem tilgreind eru hér að neðan (hér eftir „Vörurnar“) og sem þessi yfirlýsing tekur til:

| Gerðarnúmer | Rafhlöðutegund |
|---|---|
| CR – Lithium-mangan díoxíð hnappafrumurafhlaða | Lithium-mangan díoxíð |

**Er í samræmi**
við grundvallarkröfur sem settar eru fram í viðeigandi löggjöf ESB og uppfyllir viðeigandi kröfur eftirfarandi tengdra staðla:

- **Reglugerð (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Tilskipun 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Undirritað fyrir og fyrir hönd Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Útgáfustaður: Santa Giustina in Colle (PD)
Útgáfudagur: 01/01/2026

# KA - შესაბამისობის დეკლარაცია

**მწარმოებელი:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

ჩვენ, Morellato SpA, სრული პასუხისმგებლობით ვაცხადებთ, რომ ქვემოთ მითითებული და ჩვენს საათებში ჩადგმული ღილაკის ტიპის ელემენტები (შემდგომში „პროდუქტები“) და რომლებიც წარმოადგენს ამ დეკლარაციის საგანს::

| მოდელის ნომერი | ელემენტის ტიპი |
|---|---|
| CR – ღილაკის ტიპის ლითიუმ-მანგანის დიოქსიდის ელემენტი | ლითიუმ-მანგანის დიოქსიდი |

შეესაბამება

ევროკავშირის მოქმედი კანონმდებლობით დადგენილ ძირითად მოთხოვნებს და აკმაყოფილებს შემდეგი შესაბამისი სტანდარტების მოთხოვნებს:

- **რეგულაცია (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS დირექტივა 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**ხელმოწერილია Morellato SpA-ს სახელით და მისი სახელით**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

გამოშვების ადგილი: Santa Giustina in Colle (PD)
გამოშვების თარიღი: 01/01/2026

# LT - Atitikties deklaracija

**Gamintojas:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mes, Morellato SpA, prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad mygtukinės baterijos, įmontuotos mūsų laikrodžiuose, nurodytuose toliau (toliau – „Gaminiai“), ir kurie yra šios deklaracijos objektas:

| Modelio numeris | Baterijos tipas |
|---|---|
| CR – Mygtukinė ličio-mangano dioksido baterija | Ličio-mangano dioksidas |

**Atitinka**

esminius reikalavimus, nustatytus taikomuose ES teisės aktuose, ir atitinka taikomus šių susijusių standartų reikalavimus:

- **Reglamentas (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktyva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Pasirašyta už ir vardu Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Išdavimo vieta: Santa Giustina in Colle (PD)
Išdavimo data: 01/01/2026

# LV - Atbilstības deklarācija

**Ražotājs:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mēs, Morellato SpA, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka pogveida baterijas, kas uzstādītas mūsu zemāk norādītajos pulksteņos (turpmāk – "Produkti"), uz kuriem attiecas šī deklarācija:

| Modeļa numurs | Baterijas tips |
|---|---|
| CR – Pogveida litija-mangāna dioksīda baterija | Litija-mangāna dioksīds |

**Atbilst**

būtiskajām prasībām, kas noteiktas piemērojamos ES tiesību aktos, un atbilst šādu saistīto standartu piemērojamām prasībām:

- **Regula (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktīva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Parakstīts vārdā Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Izdošanas vieta: Santa Giustina in Colle (PD)
Izdošanas datums: 01/01/2026

# MK - Декларација за усогласеност

**Производител:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Ние, Morellato SpA, под наша единствена одговорност изјавуваме дека копчестите батерии вградени во нашите часовници наведени подолу (во понатамошниот текст „Производите“) и кои се предмет на оваа декларација:

| Модел бр. | Тип на батерија |
|---|---|
| CR – Копчеста батерија од литиум манган диоксид | Литиум манган диоксид |

**Е усогласена**

со основните барања утврдени во применливото законодавство на ЕУ и ги исполнува применливите барања на следните поврзани стандарди:

- **Регулатива (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Потпишано за и во име на Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Место на издавање: Santa Giustina in Colle (PD)
Датум на издавање: 01/01/2026

# NL - Conformiteitsverklaring

**Fabrikant:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Wij, Morellato SpA, verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat de knoopcelbatterijen gemonteerd in onze hieronder gespecificeerde horloges (hierna de "Producten") en waarop deze verklaring betrekking heeft:

| Modelnummer | Type batterij |
|---|---|
| CR – Lithium-mangaandioxide knoopcelbatterij | Lithium-mangaandioxide |

**Voldoet**

aan de essentiële eisen vastgesteld in de toepasselijke EU-wetgeving en voldoet aan de toepasselijke eisen van de volgende gerelateerde normen:

- **Verordening (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Richtlijn 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Ondertekend voor en namens Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Plaats van afgifte: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum van afgifte: 01/01/2026

# NO - Samsvarserklæring

**Produsent:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Vi, Morellato SpA, erklærer under eneansvar at knappcellebatterier montert i våre klokker spesifisert nedenfor (heretter «Produktene») og som omfattes av denne erklæringen:

| Modellnummer | Batteritype |
|---|---|
| CR – Litium-mangandioksid knappcellebatteri | Litium-mangandioksid |

**Er i samsvar**
med de grunnleggende kravene fastsatt i gjeldende EU-lovgivning og oppfyller gjeldende krav i følgende relaterte standarder:

- **Forordning (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Signert for og på vegne av Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Utstedelsessted: Santa Giustina in Colle (PD)
Utstedelsesdato: 01/01/2026

# PL - Deklaracja zgodności

**Producent:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

My, Morellato SpA, oświadczamy na własną wyłączną odpowiedzialność, że baterie guzikowe zamontowane w naszych zegarkach określonych poniżej (dalej „Produkty"), będące przedmiotem niniejszej deklaracji:

| Numer modelu | Typ baterii |
|---|---|
| CR – Bateria guzikowa litowo-manganowa (dwutlenek manganu) | Dwutlenek manganu litu |

**Jest zgodna**
z zasadniczymi wymaganiami określonymi w obowiązujących przepisach UE oraz spełnia odpowiednie wymagania następujących powiązanych norm:

- **Rozporządzenie (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Dyrektywa 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Podpisano w imieniu Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Miejsce wydania: Santa Giustina in Colle (PD)
Data wydania: 01/01/2026

# PT - Declaração de Conformidade

**Fabricante:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Nós, Morellato SpA, declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que as baterias tipo botão montadas no interior dos nossos relógios especificados abaixo (doravante os "Produtos") e objeto da presente declaração:

| Número do Modelo | Tipo de bateria |
|---|---|
| CR – Bateria de Lítio Dióxido de Manganês tipo moeda | Dióxido de Manganês de Lítio |

**Está em conformidade**
com os requisitos essenciais estabelecidos na legislação da UE aplicável e cumpre os requisitos aplicáveis das seguintes normas relacionadas:

- **Regulamento (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Diretiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Assinado por e em nome de Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Local de emissão: Santa Giustina in Colle (PD)
Data de emissão: 01/01/2026

# RO - Declarație de conformitate

**Producător:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Noi, Morellato SpA, declarăm pe propria răspundere că bateriile tip pastilă montate în ceasurile noastre specificate mai jos (denumite în continuare „Produsele”), care fac obiectul prezentei declaraţii:

| Număr model | Tip baterie |
|---|---|
| CR – Baterie tip pastilă litiu-dioxid de mangan | Dioxid de mangan litiu |

**Este conformă**

cu cerinţele esenţiale stabilite în legislaţia UE aplicabilă şi îndeplineşte cerinţele aplicabile ale următoarelor standarde conexe:

- **Regulament (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directivă 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Semnat pentru şi în numele Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Locul emiterii: Santa Giustina in Colle (PD)
Data emiterii: 01/01/2026

# RU - Декларация о соответствии

**Производитель:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Мы, Morellato SpA, заявляем под свою исключительную ответственность, что кнопочные батареи, установленные в наших часах, указанных ниже (далее — «Продукция»), являющиеся предметом настоящей декларации:

| Номер модели | Тип батареи |
|---|---|
| CR – Кнопочная литий-марганцевая батарея (диоксид марганца) | Диоксид марганца лития |

**Соответствует**

основным требованиям, установленным применимым законодательством ЕС, и соответствует применимым требованиям следующих связанных стандартов:

- **Регламент (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Подписано за и от имени Morellato SpA.**



**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Место выдачи: Santa Giustina in Colle (PD)
Дата выдачи: 01/01/2026

# SK - Vyhlásenie o zhode

**Výrobca:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

My, Morellato SpA, vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že gombíkové batérie namontované v našich hodinkách uvedených nižšie (ďalej len „Výrobky“), ktoré sú predmetom tohto vyhlásenia:

| Číslo modelu | Typ batérie |
|---|---|
| CR – Gombíková lítium-mangánová dióxidová batéria | Lítium-mangánový dióxid |

**Je v súlade**
so základnými požiadavkami stanovenými príslušnými právnymi predpismi EÚ a spĺňa príslušné požiadavky nasledujúcich súvisiacich noriem:

- **Nariadenie (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Smernica 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Podpísané za a v mene Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Miesto vydania: Santa Giustina in Colle (PD)
Dátum vydania: 01/01/2026

# SL - Izjava o skladnosti

**Proizvajalec:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Mi, Morellato SpA, na lastno odgovornost izjavljamo, da gumbne baterije, nameščene v naših spodaj navedenih urah (v nadaljevanju »Izdelki«), ki so predmet te izjave:

| Številka modela | Vrsta baterije |
|---|---|
| CR – Gumbna litij-mangan-dioksidna baterija | Litij-mangan-dioksid |

**Je skladna**
z bistvenimi zahtevami, določenimi v veljavni zakonodaji EU, in izpolnjuje veljavne zahteve naslednjih povezanih standardov:

- **Uredba (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Podpisano za in v imenu Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Kraj izdaje: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdaje: 01/01/2026

# SQ - Deklaratë Konformiteti

**Prodhuesi:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Ne, Morellato SpA, deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të plotë se bateritë tip buton të montuara në orët tona të specifikuara më poshtë (në vijim "Produktet"), të cilat janë objekt i kësaj deklarate:

| Numri i modelit | Lloji i baterisë |
|---|---|
| CR – Bateri litium-dioksid mangani tip buton | Dioksid mangani litiumi |

**Është në përputhje**
me kërkesat thelbësore të përcaktuara në legjislacionin përkatës të BE-së dhe përmbush kërkesat e zbatueshme të standardeve të mëposhtme të lidhura:

- **Rregullore (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktivë 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Nënshkruar për dhe në emër të Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Vendi i lëshimit: Santa Giustina in Colle (PD)
Data e lëshimit: 01/01/2026

# SR - Izjava o usaglašenosti

**Proizvođač:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, izjavljujemo pod punom odgovornošću da dugmićaste baterije ugrađene u naše satove navedene u nastavku (u daljem tekstu „Proizvodi“) i predmet ove izjave:

| Broj modela | Tip baterije |
|---|---|
| CR – Kovanica tip Litijum-mangan dioksid baterija | Litijum-mangan dioksid |

**Usklađuje se**

sa osnovnim zahtevima utvrđenim važećim zakonodavstvom EU i ispunjava primenjive zahteve sledećih povezanih standarda:

- **Pravilnik (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Potpisano za i u ime Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Mesto izdavanja: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdavanja: 01/01/2026

# SV - Försäkran om överensstämmelse

**Tillverkare:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Vi, Morellato SpA, försäkrar på eget ansvar att knappcellsbatterier monterade i våra nedan specificerade klockor (nedan kallade ”Produkterna”) och som omfattas av denna försäkran:

| Modellnummer | Batterityp |
|---|---|
| CR – Litium-mangandioxid knappcellsbatteri | Litium-mangandioxid |

**Uppfyller**

de väsentliga kraven som fastställs i tillämplig EU-lagstiftning och uppfyller tillämpliga krav i följande relaterade standarder:

- **Förordning (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Undertecknat för och på uppdrag av Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Utfärdandeort: Santa Giustina in Colle (PD)
Utfärdandedatum: 01/01/2026

# TR - Uygunluk Beyanı

**Üretici:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Biz, Morellato SpA, aşağıda belirtilen saatlerimizin içinde bulunan düğme pillerinin (bundan böyle "Ürünler" olarak anılacaktır) ve bu beyanın konusu olan ürünlerin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz:

| Model Numarası | Pil tipi |
|---|---|
| CR – Düğme tipi Lityum-Manganez Dioksit Pil | Lityum-Manganez Dioksit |

**Uygundur**
yürürlükteki AB mevzuatında belirtilen temel gerekliliklere uygundur ve aşağıdaki ilgili standartların uygulanabilir gerekliliklerini karşılar:

- **Tüzük (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktif 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Morellato SpA. adına ve hesabına imzalanmıştır**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Düzenleme yeri: Santa Giustina in Colle (PD)
Düzenleme tarihi: 01/01/2026

# UA - Декларація відповідності

**Виробник:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Ми, Morellato SpA, заявляємо під власну відповідальність, що кнопкові батарейки, встановлені в наших годинниках, зазначених нижче (надалі – «Продукція»), які є предметом цієї декларації:

| Номер моделі | Тип батареї |
|---|---|
| CR – Кнопкова літій-діоксид марганцева батарея | Діоксид марганцю літію |

**Відповідає**

основним вимогам, встановленим чинним законодавством ЄС, та відповідає застосовним вимогам наступних пов'язаних стандартів:

- **Регламент (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Підписано від імені Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

Місце видачі: Santa Giustina in Colle (PD)
Дата видачі: 01/01/2026

# إعلان المطابقة - AR

CE

**الشركة المُصنِّعة:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

نُصرّح بمسؤوليتنا المنفردة بأن بطاريات الأزرار المثبتة داخل ساعاتنا والمبيّنة أدناه (ويُشار Morellato SpA، نحن إليها فيما يلي بـ "المنتجات")، والتي تُشكّل موضوع هذا الإعلان:

| نوع البطارية | رقم الطراز |
|---|---|
| ثاني أكسيد المنغنيز الليثيوم | نوع زر (CR) بطارية ليثيوم – ثاني أكسيد المنغنيز ($Li\text{-}MnO_2$) |

**متوافقة**
مع المتطلبات الأساسية المنصوص عليها في تشريعات الاتحاد الأوروبي السارية، كما تستوفي المتطلبات المطبقة للمعايير ذات الصلة التالية:

- **اللائحة (EU) 2023/1542**
  IEC 60086-3 Ed.5:2021
  IEC 62321-4:2013
  IEC 62321-5:2013

- **توجيه RoHS 2011/65/EU وتعديلاته (EU) 2015/863و(EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**موقّع بالنيابة عن**
**Morellato SpA.**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

مكان الإصدار: Santa Giustina in Colle (PD)
تاريخ الإصدار: 01/01/2026

# ZH - 符合性声明

**制造商:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

我们，Morellato SpA，在此郑重声明并承担全部责任：安装在我们手表内部并在下文说明的纽扣电池（以下简称“产品”）为本声明的对象：

| 型号 | 电池类型 |
|---|---|
| CR – 纽扣式锂二氧化锰电池 | 锂二氧化锰 |

**符合**

适用的欧盟法规所规定的基本要求，并满足以下相关标准的适用要求：

- **法规 (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS 指令 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**代表 Morellato SpA 签署**

**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

签发地点: Santa Giustina in Colle (PD)

签发日期: 01/01/2026

# JA - 適合宣言

**製造者:** **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

当社 Morellato SpA は、以下に記載される当社の腕時計に内蔵されたボタン形電池（以下「製品」）が本宣言の対象であることを、単独の責任の下で宣言します。

| 型番 | 電池の種類 |
|---|---|
| CR –コイン形リチウム二酸化マンガン電池 | リチウム二酸化マンガン |

**適合**

適用されるEU法令で定められた基本要求事項に適合し、以下の関連規格の適用要件を満たしています。

- **規則 (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS 指令 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

**Morellato SpA を代表して署名**



**Elena Biasiolo**
Product Compliance Manager

**発行場所**: Santa Giustina in Colle (PD)
**発行日**: 01/01/2026